



Ossa

REVISTA CUATRIMESTRAL DE LA ASOCIACIÓN
CULTURAL "CASTILLO DE PEÑAFLOR"
HUESA DEL COMÚN (TERUEL)

AGOSTO DE 2000
NÚMERO: 16

D. LEGAL: **Z-2055**



Contenido:

EDITORIAL	1
NOTICIAS	2
BREVES	
PLAZA NUEBA	3

JUBILADA SUBLI- ME	4
HUESA MEDIEVAL	
CARTAS	5

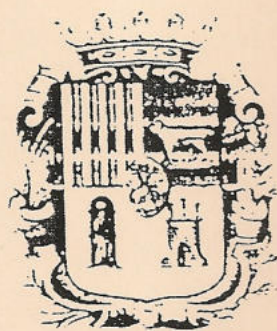
AL RASO	8
DOCUMENTOS	
DE AYER	9
JUGAR A FÚTBOL	

CUENTOS Y LE- YENDAS	14
HUESA EN LA	
HEMEROTECA	17

HUESA Y LAS PA- LABRAS	20
EL SONIDO DE	
LAS CAMPANAS	21

RECUERDOS DEL AYER	22
JORNADAS	
CULTURALES	23

COCINA DE VE- RANO: LAS HIER- BAS	24
---	----

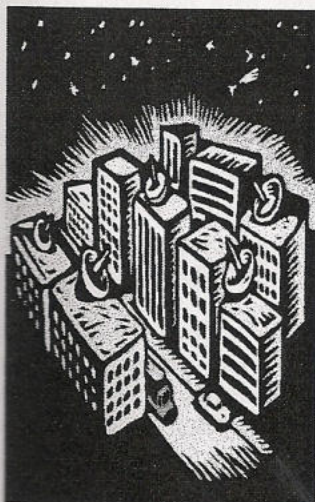


ESTA REVISTA SE EDITA EN
COLABORACION CON EL AREA DE
CULTURA DE LA DIPUTACION PROVINCIAL
DE TERUEL



"Es el momento de evaluar lo hecho hasta ahora, de planificar el futuro..."

"La participación es garantía de la continuidad de nuestro proyecto"



EDITORIAL

Llega de nuevo el verano, un verano más, el del 2000. Con él llega también la "movida vacacional" y la vuelta al pueblo para los que no viven en él. Con ella llegan los recuerdos, los sentimientos, el cordón umbilical que nos une de una forma u otra a nuestras raíces. Para los que durante todo el año viven allí comienza también el "follón", el fin de la tranquilidad, pero también momentos inolvidables de reencontros, conversaciones, noticias y un poco de aire fresco que llega con la gente de fuera, porque el turismo de Huesa tiene sus orígenes en las gentes de aquí. Nadie es extraño.

También es el momento de evaluar lo hecho hasta ahora, de planificar el futuro, de encontrar fórmulas para mejorar la vida de los que están y de los que se fueron. ¿Qué hay del patrimonio cultural, monumental y natural del entorno? Cada vez es más difícil recoger las huellas del pasado y, muchas veces, vemos con tristeza como sus últimos testigos nos abandonan en la inexorable ley de la vida.

Podemos decir que tener un pueblo es tener un tesoro, porque nos permite conservar nuestra historia, nuestros recuerdos, los bienes de los que nos precedieron. Pero también es un compromiso con los que vendrán después y, a ellos, les tenemos que dejar lo entregado,

a ser posible, mejor de lo que lo hicieron los que nos precedieron. Esta preocupación por el pasado que muchos mantenemos no es un capricho trasnochado, es la conciencia de que cada vez que se pierde una costumbre, una tradición, un monumento, se arranca un libro de la historia que se arroja a la hoguera y que nunca más podrá volver a recuperarse.

También el verano es el momento de la reflexión. Toca ahora hacerlo sobre el camino de la Asociación. Muchas veces hemos llamado la atención sobre el tipo de "carrera" que hemos emprendido. No es una carrera de obstáculos (aunque a veces lo parezca), tampoco una carrera de cien metros, ni siquiera una maratón. Se trata de una carrera de relevos en la que unos nos vamos pasando el testigo a otros y, de esta forma, se hace el camino más llevadero.

Pronto va a llegar la Asamblea y todos/as deberemos corresponsabilizarnos de la marcha de la Asociación. La participación es garantía de la continuidad de nuestro proyecto. Ahora hay que seguir arrojando el hombro para que todo vaya hacia delante. Así que ¡ánimo!, toca dar un paso adelante.

NOTICIAS BREVES/ NOTICIAS BREVES

EL CAMINO DE BLESA

Cuando esta noticia salga a la luz, seguro que este camino, recién ensanchado, habrá sido usado por más de algún joven de Huesa con eso de las fiestas de Blesa. Mucho nos tememos que siga con tanto polvo y piedras, pero aún así, siendo una mejora, bienvenida sea.

Su ensanchamiento (ha pasado de tener 3-4 metros de ancho a tener unos 6) muchos comentarios motivó entre los ossenses. La "PALA" acabó con todas las paredes del viejo camino. Ensanchar a diestra y siniestra era "pan comido" para el

maquinista que manejaba aquella oruga. Nada se oponía. Parte de "sembrados", de yermos, viñas y cabezos eran convertidos en camino en un "santiqmen".

No entramos a valorar la forma y modo de ensanchar el camino con respecto a la ocupación de las fincas colindantes. Para nuestro **acervo** cultural e histórico, gracias a él, ha supuesto que la administración (D.G.A.) se interese por algunos restos arqueológicos que quizás nos den luz sobre los orígenes y el "por qué" de *romano-*

romano; . De paso, pedimos a quien corresponda que en las mutiladas ollerías, cuando se tape lo que se ha tirado, se haga con materiales y siguiendo la línea del resto de las edificaciones.



NEVERA

Ya está adjudicada a quien la ha de restaurar. Lástima que en la fecha de hoy día (25 de julio) solamente se cuente con la parte de la Asociación. Sólo un licitador, y no es el que muchos piensan, presentó la documentación para ello, así que a seguir adelante y esperar que esté acabada.

CASA DE LA VILLA

¿Restauración o ampliación?

Doctores tiene la Iglesia, pero no comprendemos por qué a lo que en principio era una restauración, hoy en día, como todos podréis ver estas vacaciones, se le agrega un piso más. Ese ya no es ni será nuestro "Ayuntamiento Viejo". ¿Qué se persigue con ello? Si así seguimos, ¿qué será de nuestro "Patin" y de esa maravillosa sala medieval existente debajo de él y cedida por su propietarios para beneficio del pueblo? ¿Qué usos se les dará?

Estas páginas han estado y están dispuestas para contestar a estas preguntas y a cuanto información se quiera dar a todos los ossenses, pues las páginas de OSSA llegan más allá de sus 255 socios.

ALTAVOCES

Dada la carencia de la megafonía, os sugerimos tengáis presentes las fechas y horarios de los actos de las jornadas culturales, de la Asamblea y de la Escuela de Verano. Sentimos no poder disponer de esos altavoces, aunque resultaría fácil y barato (el precio de 50-100 metros de cable) que supondría colocar el equipo ya existente para que **TODOS** nos beneficiásemos de lo que anuncien los **BANDOS**. Y, si es cierto que se han ofrecido a colocarlos de forma altruista, mucho mejor.



LAVADEROS

Nos comunican algunos ossenses la desidia que se produce en los lavaderos: defecaciones de "ciertos animales" e incluso de personas. No menos curioso nos resulta ver cómo aún se tiran escombros por algunos sitios y aun basuras que no se llevan a los contenedores

TALLER DE ARTESANÍA Y BELÉN

Con la finalidad de hacer un belén para instalar en "casetica" de S. Pablo, se va realizar un taller de marquetería, dibujo y pintura para adultos. También se va a limpiar la carbonera para almacén de la Asociación. Para ello se requiere colaboración y participación.

A VUELTAS CON LA PLAZA "NUEBA"

Leo el artículo de la última Revista de Ossa, dedicado a la plaza "nueva". Lo leo y lo vuelvo a leer. Entresaco de sus líneas toda la historia que rodea a nuestra plaza, todo su mérito a lo largo de siglos, todo su entramado funcional y sentimental.

Pero una duda se me plantea ante la posibilidad de que esta historia encerrada en la plaza, barbacanas y frontón, pueda irse al traste con una remodelación de tipo ornamental.

Por los sentimientos desatados ante semejante posibilidad, escribo lo siguiente:

La plaza es más que un lugar donde jugar a frontenis, pasar largas tardes de verano, donde disfrutar, donde bailar, donde enamorarse, donde pasear, donde emocionarse con una jota, donde tomar la fresca, donde celebrar acontecimientos, donde sentarse a descansar, donde quedar con los amigos, donde...la plaza es el corazón del pueblo, por lo tanto, es el lugar que permite realizar todas las cosas que salen del corazón.

Pero, ¿por qué cambiarla? Estoy de acuerdo en fortificar, apuntalar, revestir y rebozar, e incluso en reconstruir como en el caso del local de la Lentera, pero por supuesto, me niego como hija de Huesa (aunque sea por bautismo) a permitir que la barbacana se cambie por unas barandillas, la pared del frontón pase a desuso y en el centro de la plaza aparezca de golpe una fuente como en octubre aparecen las setas en medio del campo.

Semejante proyecto sería parecido a sustituir un buen filete de ternera por una hamburguesa de McDonalds, o un buen vino tinto por un refresco de cola light sin cafeína. Ambos siguen siendo alimento y bebida, pero ¿tienen el mismo sabor o la misma calidad? Creo que no es necesario contestar a la pregunta, habla por sí sola.

Para qué queremos una plaza moderna, ornamental, llena de fuentes, bancos, árboles, si cuando la gente del pueblo pase sólo va a recordar cómo era nuestra plaza, añorando sus barbacanas centenarias, su frontón descolorido y no va a disfrutar de los "arreglillos" que se puedan haber efectuado.

Muchas veces el dicho de "Renovarse o Morir" es imposible aplicarlo cuando se barajan los sentimientos, pensamientos o ideas de la gente. El cambio suele beneficiar a quien lo sufre, pero no a la gente que le rodea.

Pido perdón si con estas palabras he podido molestar o contrariar a alguien, pero esta

carta va más llena de sentimientos que de raciocinio, pues la Plaza Nueva es un lugar para unir los sentimientos de la gente y no para encerrarlos entre el silencio de sus muros.



MÓNICA. SOCIO N° 250

¡UNA JUBILADA SUBLIME!

Nos envía Feli Andrés Fabregat, para su inclusión en la revista, un pequeño homenaje a **Concha Ayete Plou**, nonagenaria y con un espíritu y fuerza de voluntad envidiables. Reproducimos aquí el artículo que apareció en la revista de CSI-CSIF, con motivo de su noventa y seis cumpleaños (ahora 98).

¡¡ SUBLIME, DOÑA CONCHA!!

Quisiera transmitir al lector de estas cortas líneas la impresión que me produjo una conversación telefónica con D^a CONCHA AYETE, señora nonagenaria. Su fluida palabra, sonaba con tal claridad y timbrada voz, que daba la sensación de estar hablando con una señora de 40 ó 50 años. En sus actuales 96 años, tiene unas aficiones de lectura y televisión, nada comunes para tan avanzada edad. Resuelve muchos crucigramas y es furibunda aficionada a seguir por T.V. los partidos de tenis, conociendo por sus nombres, a los mejores tenistas del momento, tanto nacionales como extranjeros. Todo esto no le impide atender (con ayuda) a los quehaceres de su casa y procurando muy coquetamente su diario aseo personal.

Según se trasluce en sus muchas y casi infantiles poesías, nada fácil fué la vida con ella, pues desde muy niña, quedó huérfana, lo que nos hace suponer que es una persona forjada y formada a sí misma. Su profundo pensamiento espiritual y humano lo podemos descubrir en sus ininterrumpidas aficiones poéticas. Vean las dos muestras siguientes:

CONSEJO

Palomita, palomita, que estás en tu palomar,
escúchame palomita, que te quiero aconsejar,
palomita, palomita, ¡ no te vayas a volar,
porque hay palomos piratas, que te puede hacer mal.
Palomita, palomita, no salgas del palomar,
porque con esos palomos, también anda un gavián,
y te advierto palomita, que si el gavián te atrapa,
¡ya no volverás jamás!

Palomita, palomita, no dejes tu palomar
porque hay palomos buenas
que allí te irán a buscar.
Hazme caso palomita, sé prudente,
quédate en tu palomar,

¡que nunca te ha de pesar!

¿Queremos ejemplo más maravilloso del alma de una nonagenaria?

¡¡Qué sublime lección y guía para las inexpertas jóvenes de hoy!!



FELIZ VIAJE

De noche cuando me acuesto
yo rezo mis oraciones
a Dios encomiendo mi alma,
hago examen de conciencia
y a dormir hasta mañana.
Pero un día y sin tardar,
el mañana para mí ya no vendrá,
lo tendré que ir a buscar..

Pero yo estoy preparada,
sobre todo en conciencia.
Por lo demás para el viaje
no he menester, ni sustento ni equipaje.
Decir adiós ..., es bastante.

El departamento de jubilados de Acción Social del CSI-CSIF de Zaragoza, tiene el honor y la satisfacción de reconocer a Dña. CONCHA AYETE PLOU, como JUBILADA DE HONOR del CSI-CSIF ZARAGOZA, por su colaboración con nuestro departamento.

NOTICIAS DE LA HUESA MEDIEVAL



RELACIONES CON EL SEÑORÍO DE RUEDA

En las revistas Ossa 9 y 10 ya incluíamos una relación de sucesos y datos de la historia medieval y moderna. Ambos estaban recogidos por M^a Jesús Berraondo y Manuel Ayete. Con estas "noticias" quiero poner mi grano de arena para un mejor conocimiento de la historia de Huesa.

Las tres que siguen en esta y la siguiente página son da-

tos referentes a las relaciones con el señorío de Rueda, de la orden del Cister. El amplio reparto de dominios de este monasterio se extendía por el valle del Ebro y subía por los ríos Martín y Aguas Vivas. Sus posesiones, repartidas por dichas cuencas se fueron ampliando y su forma de colonización de las tierras adquiridas fue ejemplar (un sistema de granjas que se

mantuvo hasta entrado el siglo XIX). Los datos se han extraído del libro de **Luis Barbastro Gil: El señorío del Monasterio de Rueda (1202-1835).**

Confío en seguir en otras revistas aportando datos de interés para la reconstrucción de la historia de la Huesa medieval y moderna.

Javier Martínez Diestre

Un conflicto por el cobro de diezmos

Durante siglos el obispado de Solsona (Lérida) tuvo todo tipo fincas rústicas y urbanas en el valle del río Albayar (Aguas Vivas). Como señala **Luis Barbastro:**

A lo largo de la centuria que duró su dominio fue adquiriendo también fincas rústicas en varios lugares próximos a su primer enclave: Lagata, Almo-

nad de la Cuba, Azuara, Belchite, Monforte y Plenas. En Monforte continuó percibiendo el diezmo de los frutos de este lugar hasta el siglo XIX, existiendo para ello un administrador de sus rentas y un granero de la diezma.

Pues bien, el cabildo de Solsona consideró que también debería cobrar o recolectar

los diezmos de los campesinos de Huesa y Blesa que trabajaban tierras en Monforte. Aquí chocó con los intereses del capítulo de Zaragoza y del rector de Blesa. Posiblemente este conflicto duró siglos y pasó a tener una sentencia que no conocemos ya en el siglo XVIII.



UN CONFLICTO GANADERO

De la mano de **Luis Barbastro**, vamos a ver qué ocurrió con los rebaños de Lagata y Samper:

De monte muy adecuado disponían también los ganaderos de Lagata y Samper del Salz; sus rebaños podían apacentar no sólo en su propia demarcación, sino también en el monte de Letux... así mismo les estaba permitido pastar en los

términos de Lécera, Huesa y Azuara, a excepción de las dehesas y boalares, naturalmente. Precisamente fue la negativa de estos concejos a permitir la entrada de los ganaderos de Lagata y Amper lo que promovió un pleito a instancia del abad ante el Justicia aragonés, que sentenció a favor del monasterio y de los vasallos de éste.

Como vemos, poco poder tuvieron los concejos citados ante el del abad de Rueda. La defensa de los pastos y del agua fue una de las causas más extendidas en las poblaciones en época medieval. Disponer de pastos para el ganado y de agua para molinos y cultivos era la base de la riqueza y la salvación del campesino.

LA EXPULSIÓN DE LOS MORISCOS

Para concluir con la obra de **Luis Barbastro**, y aunque el momento no sea históricamente medieval, sino moderno, vamos a dedicar unas pocas líneas que el autor refiere a la expulsión de los moriscos. Sigue las propuestas del historiador **J. Reglá**, cuando refiere que:

Los moriscos de Lagata se juntan con sus hermanos de Letux, dirigiéndose en caravana a Huesa del Común, en la sierra turolense; prosiguen viaje por Andorra, Castelserá, Fórnoles y Peñarroya, uno de los cuatro

últimos lugares a donde debían acudir los moriscos del reino para embarcarse en Los Alfaques. Los de Codo, en fin, agrupados a los de Belchite, bajan a Híjar, y de ahí a Alcañiz y Peñarroya, uniéndose a todos los moriscos que debían llegar a este último pueblo de Aragón.

M^a Jesús Berraondo completa estos datos—sobre los que espero en su día exponer un estudio más detallado— que Huesa quedó reducida a tres vecinos. Fue el *marqué de Aytona* el que, tras

efectuar un detallado censo de casas de moriscos por localidades, organizó unas rutas de salidas o tránsitos... la ruta o tránsito n° 13 reunió en Huesa las aproximadamente 650 personas de Letux que dejaron abandonadas 130 casas, las 725 personas de Lagata que abandonaron 141 casas, juntándose a las 615 personas de Huesa que tuvieron que dejar 123 casas.

De nuevo, la autora señala el recorrido citado hasta Peñarroya y de allí a Los Alfaques



UN DOCUMENTO SOBRE UN JUDÍO DE HUESA

Manuel Gómez Valenzuela, en un artículo publicado en un libro dedicado a **M^a Luisa Ledesma Ramos**, editado por la Universidad de Zaragoza, nos cuenta de la existencia de ocho documentos procedentes del archivo **Casa Lucas**, en Panticosa. Estaban contenidos en los registros del notario Anthón de Blasco para 1453 y 1454. En ambos protocolos Anthón de Blasco se proclama *habitant de Letux, notario público*

por toda la tierra e senyoría del senyor don Pedro de Bardaxí senyor de la baronía de Pertusa.

Parece que estos protocolos llegaron al Valle de Tena porque el notario era natural de Sallent de Gállego.

En uno de estos documentos se recoge el reconocimiento de la deuda que Anthón el Nodrizo, cristiano de Belchite, había contraído con Acach Abullamin, judío de Huesa, por valor de tre-

ce florines de oro. El cristiano dio como garantía de su deuda todos sus bienes y en especial una mula de pelo negro que había sido del alamin de Letux.

Sabemos por **Motis Dolader** de la importancia de la aljama judía de Huesa, no tanto por el número de sus componentes sino por su potencial económico. Este botón es muestra de una actividad desarrollada abundantemente por la aljama.



1454-Junio-30 /Protocolo de Anthón de Blasco/Archivo Casa Lucas

Carta de Deudo

Die XXX junii in loco de Letux

Eadem die et loco Anthon el Nodriço vezino del lugar de Belchit de su cierta scientia atorgo que debia dar e pagar a Açach Abullamin jodio habitant de la Villa de Huesa son a saber trece florines de oro en oro buenos e dreyto peso de Aragon etc. Pagaderos a Santa Maria de agosto primera venient etc. Et si misiones etc. Se obligo su persona et bienes en general et en especial una mula de pelo negro la qual fue del alamin de Letux etc. Ental manera etc. Renuncio su jüge etc. Fiat large.

Testes: Johan Gil vezino del lugar de Almonazir de la Cuba e Sem Orbiton jodio del lugar de Belchit.

CARTAS PARA PENSAR

MAÑANA

Cuando una "personalidad" pronunció aquella desafortunada frase "que inventen ellos", no solamente estaba expresando el pensamiento de una persona sin ilusión ni recursos, era la definición del sentir de gran parte de la población.

Afortunadamente, las mentalidades cambian y actualmente, una buena parte de las personas de nuestro país, ya no comparten ese pensamiento y la sociedad progresa.

Hay una mayoría de personas entusiastas, con ideas, ilusión, ganas de hacer y que asumen riesgos. Ciertamente es que para poseer estas cualidades, aunque no todos, es preciso tener una edad más cercana a los 30 ó 40 que a los 60 ó 70 años, además de ser **GENEROSO**.

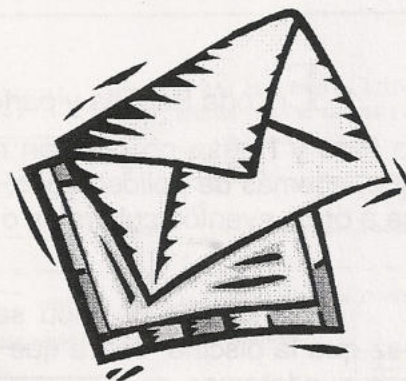
Ni la edad apropiada ni las cualidades citadas abundan por esta tierra, pero lo último es abandonar. Un solo grano sembrado en su tiempo y en tierra fértil se multiplica por 20. Unas pocas personas con cualidades son capaces de ilusionar al resto para conseguir que nuestro pueblo cambie, para conseguir que los recursos que posee se aprovechen en beneficio de todos, en vez de tenerlos abandonados o infraaprovechados, algo que perjudica a la mayoría.

Estos comentarios pretenden adelantar lo que será una realidad dentro de 40 años, y que todavía muchas de las personas que leáis este escrito, aunque seáis mayores, podréis ver:

- Una huerta totalmente cultivada, donde las parcelas pequeñas serán al menos de una hectárea.
- Que quien la cultive, con una pequeña inversión en maquinaria, (aproximadamente la mitad de la que ahora hace cualquier agricultor por esta tierra), obtenga unos beneficios seguros tres veces superiores.
- Donde los propietarios obtengan rentas mayores que las actuales y por fin...
- Cuando una persona deje herencia, tendrá la satisfacción de dejar algo valioso.

A mí me encantará verlo pronto, ¿y a ti? ¿Estás dispuesto a hacer algo? Empieza ya, el mañana se consigue con el esfuerzo de hoy.

P.M.B. (Socio)



Escribo este comunicado para darles las gracias a las personas que dedican tiempo, de su tiempo, a que a mí y a los demás socios nos lleguen las Revistas, de que haya mejoras en el pueblo, de que tengamos Semanas Culturales, día del árbol y "piscina", aunque ésta última sea de ámbito municipal.

Así pues, yo, como socio pasivo (sólo me limito a pagar la cuota), creo moralmente no tener derecho a criticar ni a juzgar lo que otras personas hacen por el bien del pueblo.

Me gustaría que esto sirviera de reflexión para todos los que hablamos sin conocimiento de causa, cuando no nos implicamos en colaboraciones a ninguno de los proyectos que se nos sugiere por parte de la Junta, en las reuniones a las que no asistimos (por supuesto).

Un socio pasivo...

AL RASO

En toda España y parte de Murcia, sólo Plou y Huesa no cuentan con un pabellón que, además de polideportivo, pueda destinarse a otros eventos culturales o lúdico-festivos.

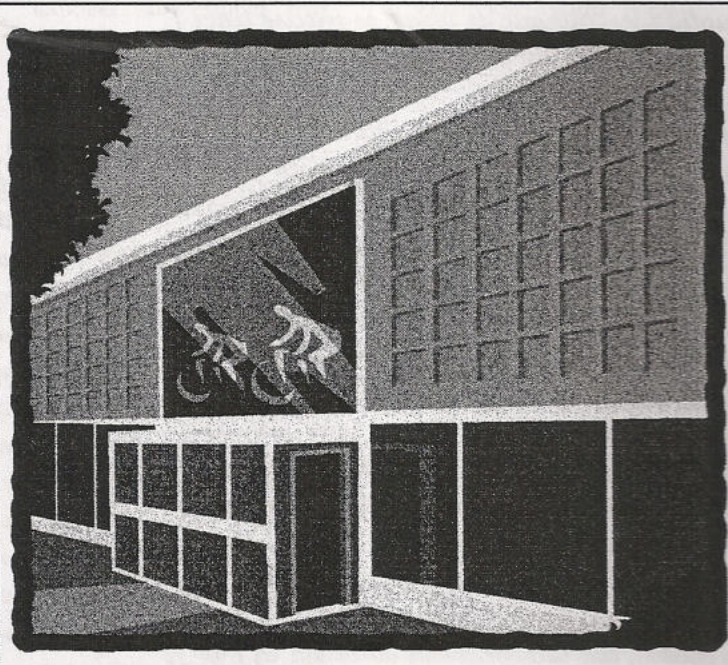
Cuando los de Plou se lo hagan a la vez que la piscina, ahora que ya tienen agua, nos quedaremos solos y a la intemperie.

No tenemos las espaldas cubiertas, pero sólo nos acordamos de Santa Bárbara cuando llueve, cuando tenemos que suspender las fiestas preparadas durante todo el año por una simple tormenta de verano o cuando no disponemos de un local adecuado para celebrar cualquier evento que coincida con los rigores del invierno.

Tarde y mal son dos términos que suelen ir asociados. El "tarde" ya no lo podemos evitar, aunque se concentren esfuerzos en que por fin llegue; de lo que sí estamos a tiempo es de evitar el segundo término. Hay que tener en cuenta muchas consideraciones para no hacerlo mal.

¿Cuándo? ¿Dónde? ¿Cómo?

Cuándo. Podemos ponernos de acuerdo en que ya es hora de empezar, por lo menos a mover los hilos.



Dónde. La ubicación es el aspecto más importante a tener en cuenta. De poco o nada nos serviría una nave en el pajar del *Señorito*. Se trata pues de integrarlo dentro del pueblo; puestos a pedir, lo más cerca posible del centro neurálgico que supone la plaza.

Cómo. Si por fin llegara, como parece, sería interesante que además de funcional para los usos que se pretende, la construcción, los materiales que estén acordes con la idiosincrasia del pueblo.

Muchos problemas, a los que hay que sumar el económico. Todos pueden solucionarse con un poco de imaginación

El negro de JESÚS PRADAS

DOCUMENTOS DE AYER

Venimos manteniendo en anteriores revistas una sección dedicada a recopilar documentos que ya son historia, la historia de nuestros padres y de nuestros abuelos. Con ellos pretendemos acercarnos a la vida cotidiana, a las preocupaciones y dificultades en las que estuvieron inmersos. Así aprendemos del pasado y podemos comparar con nuestro presente.

Desde la página 9 a la 12 inclusive, reproducimos una

cédula o documento de identidad del año 1905, dos recibos de contribución territorial de los años 1921-22 y de 1949, una certificación de propiedad de fincas de la secretaría del ayuntamiento de Huesa del año 1932 y finalmente un documento de licencia absoluta tras cumplir los reglamentarios 12 años de servicio.

Esperamos contar con vuestra colaboración para poder seguir publicando este tipo de documentos.

CONTRIBUCIÓN TERRITORIAL RIQUEZA URBANA

Año económico de 1921-22.
REGISTRO FISCAL DE EDIFICIOS Y SOLARES

PROVINCIA Huesa del Común
MUNICIPIO Huesa del Común
NÚM. DE LA LISTA CENSOGRÁFICA 214

Fisca. / Calle o plaza
Número

He recibido de Don Carlos
la cantidad de una pesetas
cuarenta céntimos, que le corresponde pagar en el citado año
por la contribución expresada, según se demuestra a continuación:

Líquido imponible del Registro Fiscal.....
Cuota anual para el Tesoro a razón de..... por 100 de dicha riqueza, con
inclusión del premio de cobranza.....
Recargo del 16 por 100 para atenciones de primera enseñanza.....
Recargo adicional de 7,50 por 100.....

Pesetas.	Cénts.
4	10
8	1
1	0
7	6
1	1

TOTAL.....
de..... de 192
El Recaudador.

Son 4 ptas. 10 cénts.
Calle de..... núm. piso

Contribución TERRITORIAL 1949
RIQUEZA RÚSTICA AMILLARADA
SEGUNDO TRIMESTRE
Año, Mes y Día:

Provincia: Teruel Municipio: Huesa del Común Núm. de la lista censal: 214

He recibido de D. Carlos la cantidad de una pesetas cuarenta céntimos, que le corresponde pagar en el citado trimestre por la contribución expresada, según se demuestra en el recibo del primer trimestre.

A de de 1949. El Recaudador.

Son 4 ptas. 10 cénts. Calle..... núm. Ptas.

CÉDULA PERSONAL
11.ª clase: 50 cénts. de peseta.

Núm. 4324783
AÑO DE 1905

Provincia de Teruel
D. Maria natural
de Rudilla provincia de Teruel
de 26 años de edad, de estado cánula y profesión su sepa
habita en el barrio bajo n.º cto.
y reside habitualmente en esta villa
En Huesa 1.º de Mayo de 1905.

EL INTERESADO, [Firma]



DOCUMENTOS DEL AYER



Don Juan Harnipe Herrera, Secretario del Ayuntamiento de Huelva del Común

Certifico: Que examinado el Anillamiento y demás datos estadísticos de la riqueza territorial de esta villa aparece de los mismos a nombre de Juan Harnipe Herrera

Concepto	Valor en Pesos	Legitimado
1 Campo real en la parhola de Valolencia de cabida 76 areas 28 cuadrantes	171 80	859
2 Campo real en Royales de cabida 78 areas 14 cuadrantes	28120	1406
3 Campo real en los Valles de cabida 52 areas 45 cuadrantes	18760	978
Total	64060	2207

Iguualmente certifico: Que a nombre de Marcos Harnipe Herrera aparece legitimada la fuerza siguiente

Concepto	Valor en Pesos	Legitimado
1 Campo en Frauchouet de cabida 2 alombras 5 al mofetes y 1/2	20100	1055

y para que conste expido la presente autorizada por el Sr. Alcalde de Huelva del Común a Juan y sus de Marco de mis apellidos Harnipe y los

Don Juan Harnipe
Alcalde de Huelva del Común

Juan Harnipe

DOCUMENTOS DEL AYER



EL Comandante EN JEFE DEL 5º CUERPO DE EJÉRCITO,

Capitán General de Aragon y en su nombre

el Coronel de la Honra de Reclutamiento de Villar
Nº 1º Don José del Aguila Negro

CONCEDO LICENCIA ABSOLUTA, por haber permanecido doce años en el servicio militar, desde la fecha de su ingreso en Caja, según lo dispuesto en los artículos 2.º y 7.º de la ley de reclutamiento, al Recluta
Manuel Román Aguilera, hijo de Antonio y de Francisca
es, natural de Huesca, Juzgado de primera instancia de Montaña
es, provincia de Villar, nació el día 1º de enero
de 1866, de oficio jornalero, su estado soltero. Fué alistado en el reemplazo de 1885 y clasificado como excedente de cupo, habiendo prestado los servicios que se expresan al dorso.

Y por haber cumplido su compromiso en el Ejército, expido la presente en Villar a don
de Diciembre de 18 97.

Anotado al folio 244 núm. 12079

EL COMANDANTE MAYOR

José del Aguila

DOCUMENTOS DEL AYER

AÑOS

SITUACIONES, SERVICIOS Y VICISITUDES

Don Joaquín Calomarde Jexer Comandante 2.º Jefe del
Deposito de la Zona de Redutamiento de Teruel n.º 23 de la que es
Jefe principal el Coronel Don José del Aguila Negro.

Certifico: Que el individuo contenido en
la anterior licencia absoluta ingreso en Caja en 1.º de Diciem-
bre de 1885 y en la misma fecha pasó al 1.º Depósito de calca-
ñar como excedente de curso habiendo permanecido en situación
de cuadro hasta el día de la fecha que por virtud de la R.O.C.
de 1.º de Octubre último D.O. 263 es baja en el mismo por haber cum-
plido los 12 años de servicios que marca el art. 1.º de la ley.

Y para que conste expedido la presente en Teruel a doce de Di-
ciembre de mil ochocientos noventa y siete.

J. B.

(Firma)
Aguila

(Firma)
Joaquín Calomarde

JUGAR A FÚTBOL



La próxima liga, seguramente, jugaré en el A.

Voy al pueblo todo el verano y todos los sábados que no trabaja mi padre y quiere mi madre. Conozco a todos los chicos porque casi todos son mis amigos y a todos les gusta el mismo deporte que es jugar al fútbol.

Pero en la plaza no podemos porque está en obras y nos da la bronca el del callizo y en la plaza del rabal tampoco porque al padre del Cristian no le parece bien que su coche sea la portería.

Al padre de la Pili, el que

manda en el pueblo, y al Miguel, el que manda en los socios, les quiero decir que nos parece muy bien que hayan hecho un sitio para que puedan escalar los chicos que vienen de otros pueblos, porque así conocemos a más gente, pero los chicos de aquí no podemos hacer el deporte que más nos gusta porque no tenemos un sitio.

Nos parece muy bien todo lo que hacen, pero nos parecería más mejor algo para nosotros también.

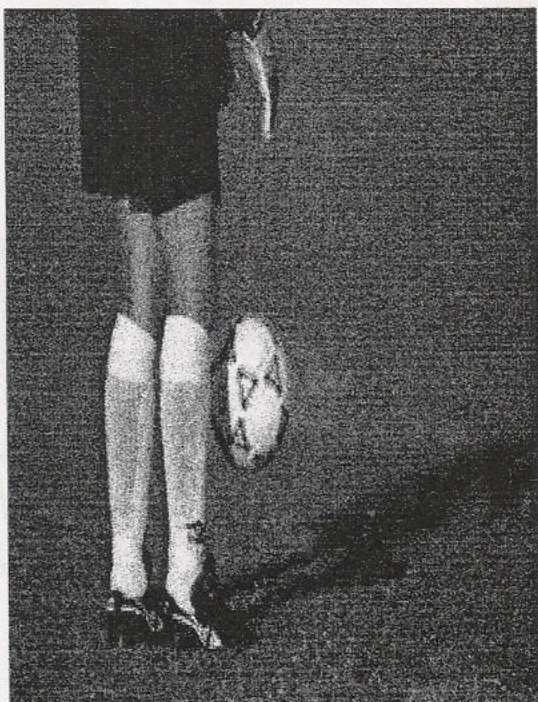
He pensado que en ese sitio que se llama recón-cano, cerca del huerto de

mi abuelo, se podría hacer uno. El que tenga un tractor grande podría ponerlo recto con una cosa que se engancha detrás y después se plantan unos árboles para marcar las porterías y los córneres y ya está, porque la hierba sale sola.

Doy las gracias por delante porque me parece que pronto estará hecho.

Raúl

* Raúl tiene 8 años y juega como defensa en el equipo del Salesianos B



CUENTOS Y LEYENDAS

LA CUEVA DE LA MORA

Pasan los años y la memoria se nos hace infiel. Me cuesta ahora recordar, ahora que ya soy viejo, las facciones redondas y cariñosas de mi abuelo. Dicen que lo primero que perdemos de los seres queridos que nos dejan es el recuerdo del sonido de su voz. A mí me sucedió que lo primero que perdí fue la imagen de su sonrisa —siempre estaba sonriendo—, incluso cuando la abuela nos reñía si nos daba por hurgar entre los trastos del granero y abrir el hato del azafrán.

De mi abuelo se puede decir que era un hombre bueno y además de serlo era reconocido por todos, que lo buscaban para que interviniera en pleitos y litigios de familias. También era buen cantante y tocaba la laúd con gana, aunque con poca finura, según decían. A mí siempre me emocionó cuando cantaba las auroras en las fiestas, aunque luego las cantaba a todas horas: cuando iba al campo, cuando encerraba las ovejas o arreaba al macho—.

Por eso lo veo, si cierro los ojos, con los ojos risueños, el pelo royo y la sonrisa cantarina. El momento de mayor alegría para mí era al final de la jornada, a mis pocos 6 años, cuando encerraba al macho en la cuadra. Me cogía con sus manos huesudas y me subía encima y el animal esperaba aquel ritual como si fuera el postre de una jornada agotadora. Yo me veía a mí mismo por encima de todos y, feliz, me volvía a arrojar en brazos del abuelo antes de darme un buen coscorrón con la puerta de la cuadra.

Mi abuelo también, decían, era un poco raro. Por eso, no me extrañó que, cuando

cumplí los diez años, el día de la Patrona Santa Quiteria, me levantara a las 6 de la mañana y, después de desayunar unas sopas, me subiera con él en el macho y se me llevara camino del puente. Aún era de noche y las últimas estrellas dejaban su último resplandor sobre las peñas de Lagueruela.

—Todos piensan que estoy trona, porque cada año hago la misma operación. Éste, tú vienes conmigo. Pero esto que hacemos cada 22 de mayo lo prometieron a mi abuelo sus tres hijos, cuando él se lo pidió. Resulta que, lindando con Maicas, mi abuelo compró una buena finca. Pronto se dio cuenta de que era la mejor que tenía y que sus tres hijos comenzaban a suspirar por ella. Si algo temía mi abuelo eran las reyertas de familia y por eso les hizo prometer que respetarían la partición y que, como recuerdo, subirían un día del año, el de la Patrona, hasta que pudieran hacerlo en recuerdo suyo y de su promesa.

Así lo hicieron los tres hermanos —mi abuelo y mis tíos— y jamás tuvieron el menor roce. El tiempo, poco a poco, les fue venciendo, pero ellos decidieron que sus primogénitos seguirían la tradición. Ahora las partes del campo se han vuelto a juntar y tú las heredarás porque las otras ramas de la familia se han agostado y tu padre nos dejó por culpa de la mala rueda de aquel carro —así, de un tirón, me contó una historia que otro hubiera tardado media hora en contar.

Subíamos por el Almadeo, por el camino del río. Ya amanecía y olía a frescor y romero. Las lluvias de abril y el sol de mayo habían hecho estallar la



LA CUEVA DE LA MORA



la primavera con toda su fuerza. Los chopos se agitaban en las orillas del río y pronto pudimos ver el humo del tejar serpentear en el cielo. Pasamos junto al azud —que mi abuelo me explico era cosa “de moros”— y seguimos a lomos del macho avanzando con rapidez.

De pronto, tras un silencio, mi abuelo me hizo volver la vista atrás, hacia las últimas estribaciones de monte que morían en el río y, señalándome un sitio concreto, me dijo:

- Nunca te he contado una vieja historia que en el pueblo se mantiene, generación tras generación. Ahí arriba, casi invisible desde aquí, hay una cueva angosta, de poca cabida. Siempre ha servido como refugio en caso de necesidad a los que tienen tierras en Segón o a los pastores. Pero que cobijó, en su día a una persona que ha sido una verdadera leyenda. Esa cueva —añadió— es la cueva de la mora, aunque algunos la llamen la de la princesa mora.

Mi abuelo, cuando tenía ganas de hablar, no pedía opinión a nadie. Sencillamente hablaba y hablaba. Era como un torrente sin control y así comenzó la historia.

- Cuentan que hace más de doscientos años eran muchos más los moros que vivían en Huesa que los propios cristianos. Cada uno mantenía sus costumbres y su religión, pero cada vez se les ponía más trabas a los “moriscos”. En el pueblo se dedicaban a muchos oficios amén del trabajo en el campo: albañiles, herreros, alfareros, carniceros. De estos últimos había dos carnicerías que mataban según su religión.

Pues bien, la hija mayor de un albañil, el mejor del pueblo, llamada Aixa se enamoró perdidamente de un joven cristiano, alfarero, que a su vez le correspondía. Juan, que así se llamaba el mozo, había observado desde muy pequeño a

Aixa y se había dicho a sí mismo que nunca dejaría de amarla. Aquella ilusión de infancia se trocó en pasión, pero ambos debían verse a escondidas y ni siquiera pensaban en cambiar una situación inamovible: eran parte de dos mundos distintos y cada día más opuestos.

Mi abuelo detuvo un momento la historia para animar a beber al macho y luego siguió con ánimo.

-La situación empeoró cuando llegó la orden de expulsión. Cuando ambos tuvieron conocimiento prepararon un plan para que Aixa dejara a su familia e intentará quedarse. A mitad de mayo llegaron las caravanas de moriscos expulsados de Lagata y Letux. Se contaban por centenares. Los moriscos de Huesa les ofrecieron lo poco que pudieron, antes de tener que dejar sus bienes también. Más de seiscientos deberían abandonar la villa y no había solución posible.

Salieron todos por el camino de Maicas y entonces, aunque se le rompía el corazón por abandonar a su familia, Aixa se descolgó del grupo con una excusa y descendió, arañándose la piel a causa de las aliagas, por el bajadero que ahora llaman de los Sauras. Cuando llegó a la orilla del río lo remontó hasta donde te he dicho y se escondió con las pocas provisiones que pudo recoger en el interior de esa pequeña cueva.

Juan sabía de la fuga y, a la mañana siguiente, tomó un trozo de queso y un pan y, temiendo por su amada, marchó hacia la cueva que conocía perfectamente puesto que él se la había enseñado a Aixa. Su temor era justificado porque entonces las alimañas que poblaban los montes de Huesa eran abundantes, como lo eran los lobos.

Los dos amantes se encontraron al pie de la cueva y comenzaron a buscar alguna solución a su aventura.



LA CUEVA DE LA MORA

Tanta felicidad de estar juntos no les permitió captar la presencia de un testigo, que recogiendo algunas setas de cardo, había presenciado la escena. Aquél hombre, también albañil, enemigo de la familia de la mora, los denunció al llegar a Huesa y una cuadrilla de hombres armados los aprisionó al caer la tarde.

Aixa había infringido la orden de expulsión y los pocos vecinos cristianos que quedaban metieron en el calabozo de la Casa de la Villa al atrevido y a ella la colocaron como escarmiento en la picota, bien sujeta por un cepo. Se dice que la picota estaba en la esconjuradera que había en la salida del camino de Maicas, aunque mi abuelo decía que él ya no la había conocido.

Aquellos días precisamente las manadas de lobos se habían hecho más atrevidas y muchos pensaban que no pasaría de aquella noche en que visitarían el cepo de la morisca en busca de carne fresca. Al día siguiente se celebraba el día de la patrona, Santa Quiteria, y a algunos les parecía una barbaridad condenar a muerte a una joven que nada había hecho. Pero callaron y otorgaron, como tantas veces hemos hecho la gente en nuestro pueblo, y la noche oscura se cerró alrededor de la villa, mientras comenzaban a oírse cada vez más cerca los amenazadores aullidos.

Pasó la noche, soltaron al pobre Juan, y cuando los vecinos fueron a contemplar lo que quedaba de la joven se quedaron asombrados. Allí, junto a la joven, que se encontraba de pie, una manada de cinco lobos, como perrillos falderos, estaban lamiendo y retozando junto a la joven. En ningún momento sintieron temor de los vecinos ni trataron de atacarlos. De pronto, como si de una orden se tratara, se levantaron y abandonaron el lugar subiendo hacia el castillo.

Aquello les pareció a las gentes una señal divina y al momento alguna mujer

crédula dijo que el rostro de la joven era idéntico al de la imagen de Santa Quiteria, quien también había sido respetada por los perros y por ello se había convertido en abogada de la rabia.

Todos acompañaron a la mora hasta la antigua ermita de la santa y tras cantar los gozos la lavaron con agua bendita y le permitieron, tras intercesión al regidor real seguir en el pueblo.

Como ves, la historia acaba bien y no voy a decir que los dos amantes "comieron perdices y vivieron felices", porque todos sabemos que comer, entonces, los que poco tenían poco comían. Pero seguramente vivieron felices y se saltaron leyes y normas injustos-.

Mi abuelo calló y pareció adentrarse en otros pensamientos, mientras el sol, ya alto, comenzaba a calentar con fuerza. Dejamos el camino y nos sentamos a almorzar junto al campo, aquel campo que había sido origen de esta curiosa costumbre.

Como si estuviese hablando para sí mismo, mi abuelo levantó la mirada, una mirada profunda con la negrura de sus ojos, y me dijo:

- Nunca puede la tierra valer lo que vale un hombre, una vida. Tampoco una idea se tiene que defender matando. Yo he visto hombres que se convertían en fieras, pero mira qué hemos conseguido hasta ahora-...

De nuevo el silencio. El silencio que nos dejó con su muerte. Yo no lo sabía pero a los pocos días, con mi corta edad, oí en la radio que se había proclamado la República, estábamos en la primavera de 1931. Mañana, 22 de mayo de este 2000, iré andando, ya no tenemos caballerías, con mi nieto al campo del ritual, al campo que nos hace a mi familia y a mí sentirnos más humanos.

ATROSILLO



HUESA DEL COMÚN EN LA HEMEROTECA

La búsqueda en las hemerotecas es una labor que cuando da sus frutos nos trae a la memoria esa historia próxima y entrañable de los pueblos. En esta ocasión publicamos dos artículos sobre pasados "Días del árbol", celebrados en 1925 y 1924. Son interesantes todos los nombres que a buen seguro reconocerán las personas más mayores.



DIA DEL ARBOL

Se ha celebrado con toda solemnidad la fiesta del Arbol. Reunidos en la casa del pueblo las dignas autoridades, el cura párroco, niños y niñas de las escuelas dirigidos por sus laboriosos maestros **don Juan Minguez** y **doña María Teresa Giner**, se dio principio al acto, cantando niños y niñas el himno a la patria. Seguidamente nos dirigimos al sitio de la plantación donde el señor cura párroco **D. Narciso Cuevas** bendijo los árboles, procediéndose inmediatamente a la plantación de estos en la que tomaron parte con verdadero entusiasmo niños y niñas que cantaron himnos alusivos al acto.

Acto seguido nuestro celoso párroco cantó en párrafos vibrantes y elocuentes las glorias del árbol, emocionando con su tierno y brillante discurso al público que aplaudió frenéticamente.

A continuación fueron pronunciando sendos discursos y hermosas poesías las niñas y niños de las escuelas que van a continuación: **Concepción Serrano, Tomasa Plou, Lorenza Yus, Manuela Plou, María Pérez y Natividad Ruiz; Gregorio Andreu, Manuel Sinués, David Martínez, Rafael Serrano, Manuel Serrano y Agustín Mercadal**, siendo unos y otras muy aplaudidos.

El culto maestro pronunció un sentido discurso, haciendo resaltar en forma que tan solo los claros entendidos saben hacerlo, la importancia del árbol y lo provechoso que siempre ha sido a la humanidad.

Como final y sintetizando lo dicho por los anteriores oradores, pronunció un breve, pero sentido discurso, el concejal **D. Luis Gonzalvo**. Fue muy aplaudido.

Se dio fin al acto distribuyendo a los niños una suculenta merienda.

Tomás Rubio.
Heraldo de Aragón. 3 de abril de 1925

HUESA DEL COMÚN EN LA HEMEROTECA

Es curioso como todas estas "colaboraciones" con los periódicos tienen ese tono discursivo, de afán moralizante y halagador hacia las personas principales de cada villa. La poca espontaneidad con que se llevaron a cabo (en la siguiente se dice que los niños "desfilaron") y cómo están narradas fue el estilo de la época, pues es independiente del autor de la noticia y del pueblo (las crónicas de los días del árbol en Blesa de 1918 repiten estos patrones). Si comparamos las jornadas semifestivas e informales tal como nosotros realizamos las plantaciones, éstas otras que surgen desde el pasado pueden parecernos una mera excusa para ensalzar los valores más tradicionalistas, algo que no sería casual, ni mucho menos, en el contexto del recién inaugurado régimen de Miguel Primo de Rivera.

La segunda noticia, además de contar detalles del día del árbol del año anterior, ofrece información histórica sobre el estreno del alumbrado eléctrico en Huesa, con una "Central Eléctrica". Veámoslo.

El día 19 del pasado, será de grato recuerdo para este vecindario por los acontecimientos registrados: la Fiesta del Arbol y la inauguración del alumbrado eléctrico.

A las cuatro de la tarde, reunidos en la plaza Nueva, ante la Casa Consistorial, los niños de ambos sexos y al frente de ellos los señores maestros **doña María Teresa Giner** y **don Domingo Bordonaba**, el delegado del partido, que vino expresamente para presidir la Fiesta del Arbol, del juez de Instrucción del partido, el nuevo Ayuntamiento que compuesto de **D. Joaquín de Latorre**, alcalde; **D. Tomás Saura**, teniente alcalde; regidor-síndico, **D. Vicente Bernal**; interventor, **don Juan Manuel Romace**; concejales, **D. Luis Gonzalvo**, **D. Matías Mercadal**, **D. Pablo Benedicto** y **D. Gerardo Burillo**; juez municipal **don José María de Latorre**; del secretario del Ayuntamiento **D. Fructuoso Martínez**, de **D. Tomás Rubio**, practicante, y numeroso público.

Principiaron los niños cantando el himno a la Patria, que fue escuchado con religioso silencio; a continuación desfilaron hacia el lugar de la plantación, llevando cada niño una azadita y las niñas un cantarito para regar los árboles, seguidos de la banda de música que galantemente cedió el señor Latorre para dar mayor solemnidad a este acto.

Llegados al sitio destinado, que fue en las proximidades del pueblo a ambas orillas del río Aguas, nuestro virtuoso párroco, revestido de capa pluvial, nos dirigió su autorizada y elocuente palabra, hablándonos de los grandes beneficios que el árbol reporta al hombre, glosando los artículos 11 y 12 del capítulo 1º del Génesis; dió las gracias a las dignas autoridades y a continuación bendijo los árboles, que los niños, ayudados por sus padres y autoridades

plantaron; cantando al mismo tiempo el himno al árbol.

Terminada la plantación la música tocó unas bonitas composiciones.

Por indicación del delegado, nos trasladamos todos al punto de donde habíamos salido, donde desde la Casa Consistorial pronunció breves palabras el señor maestro sobre la importancia de la agricultura y a Fiesta del Arbol; a continuación el concejal **D. Luis Gonzalvo**, en nombre del Ayuntamiento, disertó ensalzando el árbol, siendo muy aplaudido y por último, cerrando como broche de oro, tomó la palabra nuestro delegado ensalzando la importancia del acto que acabábamos de realizar, por las grandes utilidades que del árbol podemos obtener, en un tono altamente patriótico que fué entusiastamente aplaudido.

Por último, los niños **Jesús Benages**, **Gregorio Andreu**, **Pedro José Fleta**, **Manuel Sinués**, **David Martínez** y **Serapio Teresus**, recitaron bonitos versos alusivos al acto como igualmente las niñas **Concepción Serrano**, **Lorenza Yús**, **Natividad Ruiz**, **Petra Serrano** y **María Pérez**, terminando con el himno al árbol.

El Ayuntamiento dió una suculenta merienda a los niños, consistente en un bollo, salchichón y naranjas.

Plácemes mil merecen el delegado, juez de instrucción, **señor Marzo**, exdiputado provincial y demás amigos que vinieron de Montalbán; farmacéutico, médico y veterinario, buenos amigos nuestros, que con **D. David Ruiz**, en el auto de éste, vinieron de Blesa; **D. Jesús Blesa** y su elegante esposa, con sus simpáticas hijas **Merceditas** y **Pilarín** de Lécera, y todos los forasteros de los pueblos circunvecinos que nos honraron con su presencia.



HUESA DEL COMÚN EN LA HEMEROTECA

A las tres de la tarde tuvo lugar la bendición de la Central Eléctrica, que la acreditada casa S.J.C.E. ha montado en el molino harinero propiedad del rico propietario de esta villa D. José María de Latorre.

La familia de Latorre, nuestro querido párroco, D. Enrique Luesma (médico), con su padre, el señor Marzo, el señor juez, el señor delegado, el alcalde D. Joaquín de Latorre, D. David Ruiz, D. Felipe Barbero, notario de esta villa, con Mariano Trallero, farmacéutico, y los señores farmacéutico, médico y veterinario del próximo pueblo de Blesa, llegaron a propósito para este acto.

Revestido el señor cura, con las preces de rúbrica bendijo la maquinaria, realzando el acto con su presencia, la virtuosa y caritativa señora doña Encarnación de Latorre, doña Mercedes de Latorre, así como las bellísimas y simpáticas señoritas Luisa Alicia de Latorre, Mercedes y Pilarín Muniesa y Angelita de Pablo.

D. José María de Latorre hizo los honores con el señor ingeniero de la casa D. Ernesto Aznar.

Por la noche invitó el señor Latorre en su casa al Ayuntamiento y personas de relieve del pueblo, a un refresco.

Para dar mayor solemnidad a la inauguración del alumbrado y para que la gente moza se divirtiera, trajo la banda de música de Belchite.

- El azafrán se dice que ya lo pagan a 570 pesetas kilogramo.
- Los sembrados presentan admirable aspecto.

D.B.

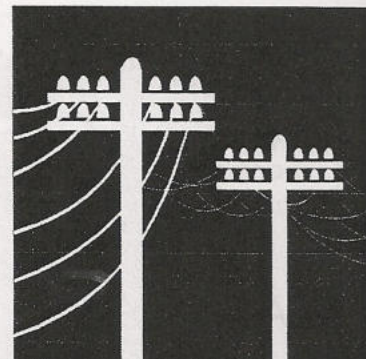
Heraldo de Aragón. 6 de abril de 1924

Ha sido un buen repaso, por activa y por pasiva, de todas las "personas de relieve" de Huesa y pueblos vecinos, a los que parece que está dedicada la noticia por el cuidado que pone el articulista en no dejarse a nadie, aunque no dé ningún detalle técnico de la instalación. Por supuesto, estas noticias plantean tantas preguntas como resuelven. Investigarlas y desentrañar el papel de muchas de las personas nombradas, porqués y dónde pueden ser la semilla para futuros artículos. Un ejemplo, ¿cuántos recuerdan el himno del árbol que cantaron de niños?

El tío Ricardo, el Salas, vecino de Blesa recordaba el final de la canción que cantaban en sus plantaciones. Posiblemente fuese el mismo; algún ossino nos lo tendrá que confirmar:

*... plantado, / y nunca en la vida dejemos de amarlo, /
labores y abonos, / la poda y los riegos, / siempre diligente le vale y le demos. /
Y el a cambio de esto dará utilidad / concediendo bienes en gran cantidad /
y es muy generoso y ha de devolver / cuantos sacrificios hagamos por él. /
Tenedle amigos siempre cariño / guardadle siempre veneración /
no le hagáis daño y alcanzaremos / de todo el mundo, de todo el mundo la población.*

Javier Lozano Allueva



HUESA Y LAS PALABRAS

Ya en la Revista OSSA n° 8 comenzaba a repasar algunas topónimos y trataba de interpretar su origen y significado. Ahora en esta revista quiero abordar una palabra de un lugar del término de Huesa:

LAS FACERAS:

De casi todos es conocido, aunque cada vez menos. El camino desde Santa Quiteria, pasando el Molino de Plou, nos lleva hacia allí. Siendo como es un lugar fronterizo con otros términos, puede tener que ver con el significado de la palabra. Recogemos fundamentalmente los datos siguientes de la Enciclopedia de Aragón.

FACERA O FACERÍA:

(también patzería, fassería o passerie, carta de la patz, concordat o pariaje) es la regulación de la paz y regulación de los pastos comunes mediante tratado. Se ha dado preferentemente en los valles pirenaicos a un lado y otro de la frontera. La facería es un fenómeno jurídico complejo integrado por convenciones sobre cuestiones políticas, económicas y de buena amistad y vecindad, mutuo auxilio, franquicia y protección de relaciones comerciales, pastos, pasos, aguas, etc.

Viene a representar un esfuerzo de los valles por preservar su unidad y su autonomía comercial frente al llano. Como vemos, esto poco podía representar aquí en Huesa, pero en su

origen esta era la función que este tipo de ceremonias, acuerdos y obligaciones se creaban.

Su primera etapa es medieval y llegó hasta el siglo XV. La forma de los tratados era solemne. Se ratificaba por los delegados reunidos y se autentificaba por los notarios de cada parte en su respectiva lengua o dialecto, designándose un agente público por cada valle facero para velar por la ejecución del tratado, que generalmente atendía a la procla-

mación de la paz perpetua, fijación de límites del terreno facero marcando cada disfrute, regulación del uso de bosques, aguas y pastos, paso de ganado, etc., estableciéndose sanciones, como la del *caráu*, si no se cumplían las reglas y penas contra los ladrones de ganado.

Desconocemos todavía el origen y utilización del término, aquí en Huesa. Alguna investigación posterior nos ayudará a saber si esta partida del término recibió tal nombre por algún acuerdo sobre uso de pastos y pasos de ganado con otras poblaciones; si tiene que ver con

la incorporación de Huesa a la comunidad de Daroca; si tuvo que ver con algún reparto territorial tras la reconquista... Todavía muchos interrogantes que la historia nos ayudará seguramente a resolver en un futuro no muy lejano



Pastor de ovejas.

JAVIER MARTÍNEZ DIESTRE

EL SONIDO DE LAS CAMPANAS

Hace ya tiempo que Cristobal Pastor nos remitió la poesía que sigue y que pretendía acompañar a un artículo sobre las campanas de la iglesia. Pronto, si todo va bien, oiremos el bandeo de las campanas y con ellas un montón de recuerdo de alegrías y tristezas, porque las campanas tañen y su sonido nos llega siempre al corazón

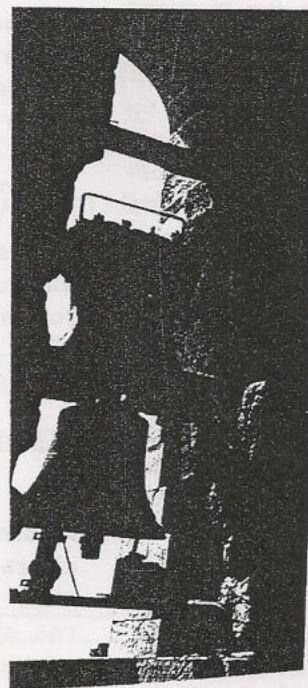
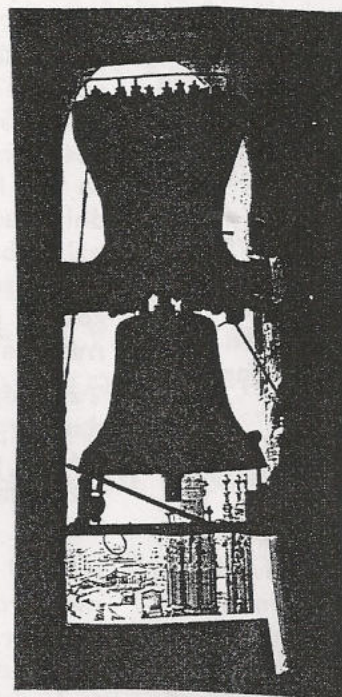
**Campana,
aconcavada campana
de metal redondeado
y con un diente en la boca
que se mueve a todos los lados.**

**Campana,
de cabeza amelenada,
brazos en cruz y encorvados,
talle de dama compuesta
con ampulosos refajos.**

**Campana,
campana de torre esbelta,
campana de campanario
temprano tocas a misa
ya atardeciendo al rosario.**

**Campana,
campanita, campanera,
volteante, caprichosa,
un día cantando llamas
y al otro llamando lloras.**

Campana



RECUERDOS DEL AYER: PILAR BERNAL

OFICIOS:

Hasta el año 33 había en el pueblo tres herreros, dos carpinteros, dos albañiles, dos cesteros y carniceros, un tejero, un batanero, dos pelaires, dos esquiladores, tres barberos, un tejedor, ocho alfareros, dos matarifes, varias hiladoras de huso, rueca y torno, yeseros, un zapatero, 10 ó 20 pastores, tejedoras a mano, dos modistas, dos sastres, un chocolatero y bizcochero, tres comerciantes, un fideero con una máquina manual a la que teníamos que ir cuando queríamos hacer fideos, a soplar con un cartón para que no se pegasen, un hornero, una máquina de porgar el trigo para la siembra, que la llevaba un hombre que a la vez era hortelano y para la siega tenía lechugas, pepinos y demás hortalizas para proveer a los que carecían de ellas, un gaitero y un tamborilero, un guitarrista y un violinista (ambos carpinteros, padre e hijo), y entre los pastores había algunos que mataban sus ratos de soledad hacien-

do pitos y flautas (sin broma).

Había algunos cazadores que se ayudaban a vivir con ello, podadores eran la mayor parte de los labradores del pueblo, ya que había bastantes viñas y esa faena y los injertos se los hacían los mismos labradores.

También había abundantes colmenas de miel y, por tanto, dos o tres familias de mieleros.

Había siempre un maestro y una maestra, farmacia, veterinario, médico, secretario del Ayuntamiento y un sacerdote.

Los partos los atendía una mujer muy mayor que lo hacía con bastante acierto; después hubo otras que no lo hicieron con tanto, pero los niños venían al mundo más abundantes que ahora que tenemos muchos médicos y comadronas.

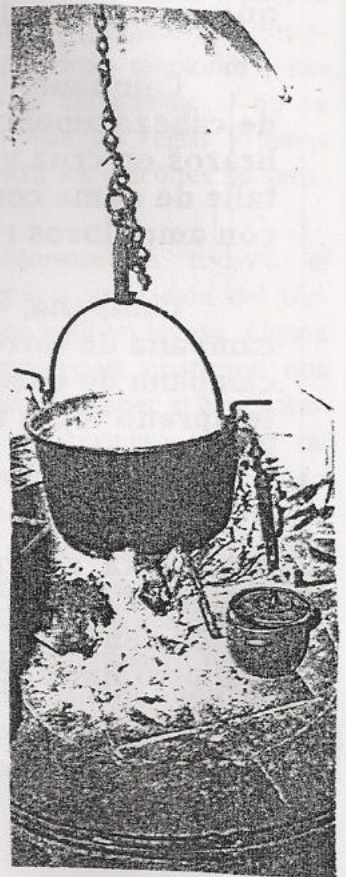
MEDICAMENTOS:

Además de la farmacia se empleaban muchos remedios caseiros, algunos con éxito y otros no tanto. Empleaban el malvavisco para el pecho, una

hierba que no recuerdo su nombre, para las almorranas, cebolla asada con unas gotas de aceite para hacer madurar y sacar el pus a los granos y un aceite que tenía una virtud especial para curar los golpes, arañazos y toda clase de heridas.

Lo hacía una señora que se llamaba Mariana la Carlita. Cuando traían las mieses a las eras, en los fajos acostumbra a salir algún lagarto que se cobijaba al calor de la mies. Los cogían vivos con una tenaza del hogar y los llevaban a casa de esta señora que preparaba una olla de hierro coladla ponía media de aceite y, cuando estaba rufiente, metía el lagarto vivo, bien tapado con su cobertera del mismo metal que la olla; con ese aceite yo fui una de las curadas de un mordisco que me dio un perro al que yo quería mucho, cuando intenté coger un cachorrito que había nacido hacía pocos días y me dejó el dedo anula de la mano derecha casi colgando y, al cabo de unos quince días lo tenía curado.

Se hacían muchas veces unas manchas blancas en los ojos que les llamaban nubes y, con un grano de trigo en el ojo abierto, hacían cruces a una distancia prudencial y decían que desaparecían.



JORNADAS CULTURALES

HACEMOS EN ESTA PÁGINA DE LA REVISTA UN ADELANTO DE LO QUE VAN A SER LAS JORNADAS DE ESTE AÑO. ADVERTIMOS DE QUE AÚN FALTA ALGÚN ACTO POR CONCRETAR Y PUEDE HABER ALGUNA VARIACIÓN DE HORARIO

DÍA 7/ A LAS 10 H: CONCURSO DE DIBUJO EN LAS ESCUELAS.

DÍA 8/ A LAS 7,30 H: SALIDA DE LA EXCURSIÓN A TERUEL Y PERACENSE.

DÍA 8/ A LAS 10 H: JORNADA DE MEDIO AMBIENTE PARA LOS MÁS PEQUEÑOS.

DÍA 9/ A LAS 10,30 H: MANUALIDADES. TALLER DE TENTETIESOS.

DÍA 10/ PARA LOS MÁS PEQUES, CONVIVENCIA CON LOS DE Blesa EN LA PRE-SA. JUEGOS.

DÍA 10/ A LAS 18 H: EN LUGAR POR DETERMINAR. CUENTACUENTOS CON EL GRUPO GALEÓN.

DÍA 11/ A LAS 8 H: "CONOCE TU PUEBLO". EXCURSIÓN PEDESTRE AL BARRANCO DE LAS CLOCHAS Y PEIRONES DE SAN JORGE.

DÍA 11/ A LAS 18-19 H: EN LUGAR POR DETERMINAR. ACTUACIÓN DEL GRUPO DE ANIMACIÓN INFANTIL TRAPALA.

DÍA 12/ A LAS 10,30 H: TALLER DE CABEZUDOS.

DÍA 13/ A LAS 10,30 H: TALLER DE CABEZUDOS.

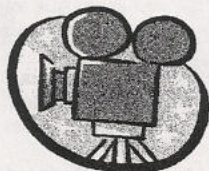
DÍA 14/ ASAMBLEA GENERAL DE LA ASOCIACIÓN.

DÍA 15/ CANTO DE LA AURORA, VOLTEO DE CAMPANAS, MISA SOLEMNE.

DÍA 15/ POR LA TARDE, EN LA PLAZA VIEJA, TEATRO INFANTIL.

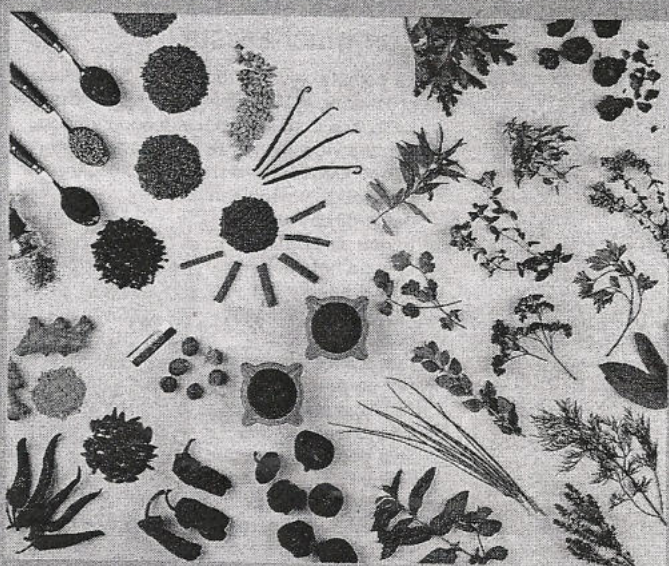


***SE ESPERA CONCRETAR UNA DONFERENCIA Y EL CINE DE VERANO. CON ESTAS ACTIVIDADES COLABORA EL ÁREA DE CULTURA DE LA DIPUTACIÓN PROVINCIAL DE TERUEL.**



SEDE DE LA ASOCIACIÓN: No creemos que haya sido cosa de críos o jovenzuelos, dada la forma en que quedó la cerraja de las escuelas entre el domingo 30 por la noche y mediodía del lunes 31. Lo cierto es que a la puerta de las escuelas le pegaron un fuerte golpe rajándola y doblando el pasador de la cerraja. Sea quien sea, ¿qué se demuestra con ello? ¿ser bruto y tener fuerza? ¿hacer mal a la Asociación? Esta y otras cosas que pasaron estos días por Huesa dicen muy poco de las personas que las realizaron, pero, en fin, que cada uno piense lo que quiera.

COCINA VERANIEGA: A CADA PLATO SU HIERBA EL PAÍS

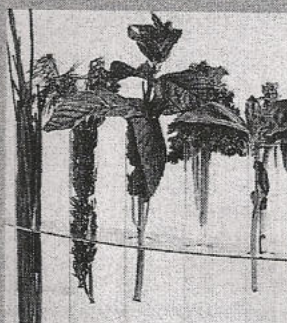


A cada plato, su hierba

- 01 Albahaca.** Ideal para ensaladas y aderezo de carnes, pescados o verduras. Propiedades: antiespasmódica, estimulante y digestiva.
- 02 Eneldo.** Muy utilizado en marinadas de pescados, escabeches, ahumados, salsas y encurtidos. Propiedades: digestivo y aperitivo.
- 03 Estragón.** Elemento importante de la salsa bearnesa, se lleva bien con las carnes blancas, con los pescados hervidos y con las carnes asadas. Propiedades: tónico y aperitivo.
- 04 Hierbabuena.** Casa muy bien con el cordero y la caza, y da un toque especial a algunas sopas. Propiedades: carminativa (para expulsar gases), digestiva y tonificante.
- 05 Hinojo.** Es ideal como guarnición de carnes, sopas, salsas de pescados y cócteles salados. Delicioso con la carne de cordero. Propiedades: digestivo y diurético.
- 06 Laurel.** Se utiliza en adobos, encurtidos, guisados, marisco, pulpo y arroz. Propiedades: ayuda a expulsar gases y tónico estomacal.
- 07 Mejorana.** Perfecta en pizzas, carnes de cerdo y adobos. Propiedades: antiespasmódica, antiséptica, tónica y sudorífica.
- 08 Melisa.** Da un toque muy especial a las ensaladas frescas de frutas, de pasta o de arroz. También a algunos pescados en salsa. Propiedades: sedante y antiespasmódica.
- 09 Menta.** Muy usada en repostería, es pareja inseparable del chocolate. Propiedades: carminativa, digestiva, tonificante.
- 10 Orégano.** Además de su conocido maridaje con el tomate o en las pizzas, da un toque muy especial a las carnes de cordero.
- 11 Perejil.** Su sabor es más intenso en el tallo que en la hoja, por lo que se aprovechan éstos para la elaboración de sopas. Sus hojas son deliciosas para aromatizar pescados, carnes, adobos y arroces; para elaborar salsas o añadir a las tortillas. Propiedades: diurético y digestivo.
- 12 Romero.** Muy apropiado para elaboraciones prolongadas, como estofados y guisos. También se recomienda para asados a la parrilla. Muy bueno para hacer compotas. Propiedades: tonificante y estimulante.
- 13 Cebollino.** Por su sabor, que recuerda al ajo, es excelente para condimentar mantequilla, huevos, queso fresco, pescado y patatas.
- 14 Tomillo.** Recomendable para marinar pescados azules o adobar caza o cerdo, así como para escabeches. Propiedades: tonificante, antiespasmódico, antiséptico y digestivo. ● ANDER CALVO

Conservación

Las hierbas aromáticas frescas no se pueden refrigerar, y lo más recomendable es utilizarlas muy frescas, cortándolas con un cuchillo muy afilado para no machacaras y hacer que pierdan aroma y sabor. Si no queda más remedio que conservarlas, hay dos técnicas que se les pueden aplicar: el secado y la congelación, aunque pierdan algo de aroma.



► **Congelación.** Es más recomendable que el secado, pues se mantiene la textura de las hierbas de hojas tiernas. Se deben frotar con un papel, se extienden sobre un plato seco, se meten en el congelador unos minutos para que adquieran dureza y se forman ramilletes. Deben ser congeladas en bolsas al vacío o bien con plástico sin que entre aire.

► **Secado.** Limpiamos cada hierba con un paño seco y las juntamos en ramilletes. Las envolvemos en paños muy secos y las colgamos boca abajo en un lugar seco, ventilado y oscuro. Dejamos que se oreen 10 o 15 días. Las desmigamos del tallo y la metemos en botes de cristal bien secos que permanecerán en un lugar fresco y oscuro. ● ANDER CALVO



Aliños para ensaladas

Tan importantes como la preparación y combinación de los ingredientes que intervienen en la ensalada son los aliños, a los que se pueden incorporar también hierbas aromáticas.

► **Para ensaladas de patatas, pepino y hojas verdes** resulta muy sabrosa la mezcla de yogur natural con aceite, vinagre y hojitas de menta.

► **Las ensaladas de hoja, aguacate, patatas, mariscos y ahumados** casan bien con una salsa hecha con cebollino y perejil triturados con aceite, vinagre, una cucharadita de mostaza y un pellizco de azúcar.

► **Las crudités (verduras crudas),** ensaladas de hoja verde, endibias y pasta casan bien con un aliño de queso a base de roquefort, nata y mostaza.

► **Las mayonesas aromatizadas** con eneldo, perejil, una punta de mostaza fuerte y aligeradas con nata líquida de cocina son perfectas para ensaladas. ● MARÍA JESÚS GIL DE ANTUÑO





IBUJO DE SALVADOR GISBERT, FECHADO EN 1882 Y CEDIDO POR M. AYETE BELENGUER.